會祖達影相館

EARL CHANG FOTOS
466 E. PENDER ST. TA. 9752
Vancouver 4, B. C.

本館新張伊始各種影相取價特別克己以酬各界僑胞賜顧雅意無論結婚紀念家庭集體半截肖（度尺相兩小時完竣）像兒童紀念或註册度尺相片或文件攝影等種種無不盡善盡美僑胞光顧格外歡迎

星期日營業時間
由正午十二時至下午六時

庚利公司國貨商場

Gangley Trading Ltd.
280 Pender St. E. Vancouver 4. B. C
PHONE: TA 7931

新鮮貨品　應時運到　大批供應

油米茶糖，海味京菓。
豉油醬料，罐頭食品。
鮮明鹹魚，瓷器用具。
膏丹丸散，參茸玉桂。

價廉物美　有口皆碑　童叟無欺

元發雜貨藥材公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

滋補身體 有益衛生之
馳名永利威廠
二十五安庄 大瓦樽蔘酒
虎骨木瓜 三蛇酒
蛤蚧酒 龍虎鳳酒
特別大廉價推銷
空前大平 請留心光顧
便知言不謬矣

雲埠國信有限公司

Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

▲車厘木砧板 砧底墊以笠巴脚四只，輕便耐用可以切菜斬肉
厚一寸濶十三寸 方形 每塊二元七五
★尚有更輕小之車厘木砧板：中有縫可揷刀，上有鈎可掛墻（因為砧底有笠巴脚四只並繪有圖案，掛在壁上就是一幅畫）
濶八寸長十一寸 每塊壹元六五
▲繪花車厘木沙辣碗
十寸碗一只、六寸碗四只共五頭 每套五元九五
★車厘木派碌 每只九毛七

馬氏總公所紀念預聞

雲埠馬氏總公所。自成立迄今。已屆第三十六週年。每逢成立紀念日。例必舉行慶祝。藉以追念前賢。策勵來茲。聞該公所。於昨拾七日召開會議。決議紀念事宜。依照往年成案辦理。定期五月廿三日下午二時。在該公所禮堂舉行慶祝大會。同日下午五時半。假座新華僑酒樓歡宴。藉敦宗誼。以資聯絡。凡該公所所員。年在七十歲以上。盡足義務者。暨拾六歲以下男女幼童。壹律歡迎參加宴會。免收席金。惟須預向各處宴會報名部報名。以便縫席。該公所所員。向來熱心所務。團結一致。預料將來定有一番熱鬧云。

文化社映兩巨片

雲埠文化影片社。定於廿四日星期日午后一時起。每塲先映歌唱倫理詼諧巨片。新馬仔。紅線女主演之「良宵花弄月」。續映國片粵語警世諷刺社會名片「十三太保」（又名「浪子回頭」）。由黃河。歐陽莎菲。于素秋。王元龍主演。該日放映時間「良宵花弄月」由一時至二時拾八分。四時零三分至五時三拾七分。七時廿二分至八時五拾六分。「十三太保」二時拾八分至四時零三分。五時卅七分至七時廿二分。八時五拾六分至拾時四拾一分。

南陽總堂籌備職員

△並即席各人認捐第壹期籌辦費者如下。岑發悅二百五拾元。鄧溎隆二百元。鄧羨臻二百元。鄧培德二百元。鄧有爲五拾元。葉求欽。岑文濃。岑茂泉。岑國賓。鄧拱宸每五拾元。鄧雁隆四拾元。鄧社權三拾元。岑秉選廿五元。岑錫鴻廿五元。岑茂才廿元。岑傑偉。岑嘉旺。岑元毓。岑傳喜。岑嘉遇。岑崇樂。岑崇儒。鄧道行。葉秩錦。葉求。岑國慶。鄧進宏。鄧道俊。鄧進宏。每廿元。鄧炎道拾五元。鄧仲琴拾二元。鄧道渠拾二元。岑錫榮。岑元亨。岑茂昂。岑玉生。岑傳厚。鄧錦德。鄧岳。岑公浩。岑錦鴻。岑宏貴。葉求松。岑俊科。岑崇端。岑福祥。鄧有泮。鄧寶泉。岑錫維。岑寶文。葉崇盛。鄧桃秋。鄧芳。鄧浩隆。每拾元。岑百祥。鄧栢。岑公偉。鄧德振。鄧滋進。葉堯太。葉居義。鄧松。鄧新培。鄧齊。鄧遠勝。鄧文威。鄧道滿。每五元。鄧澤民。鄧仁章。鄧景章。鄧卓鈿。每二元。

〔待續〕

京雷鳴春都　精補精　世界第一偉大補品

市上補品多矣。其確能行氣旺血。強精健腎。滋補全身。莫若京都雷鳴春補精。此乃素喜研究補品者經驗所得。同聲贊許。並樂意向親友負責介紹。保證滿意者。精補精原為宮幃補品。得自御醫秘傳。配製精良。樂純功大。凡人體所需之滋養料。與療虛最宜之滋補品。包羅極富。於人身各部。統籌兼顧。無不周到。操勞前服之。可以預防疲乏。操勞後服之。可以恢復元神。有恙則減少病機。無恙則延年廣嗣。珍貴不凡。靈驗卓著。非同世俗之妄自詡炫者也。精補精乃世界最偉大之補品。行世已歷四拾參年。純用國藥。遵古製煉而成。功能益氣活血。大補陰陽。培補兩腎。服後渾身和煖。四肢有力。功勝任何補品萬倍。男婦老幼。諸虛百損。服之立見奇功。冒傚影射太多。購時要認明雷鳴春字號。

◎砵舞地樓宇出賣

砵舞地埠有樓宇一間位於正街適中地點對面爲戲院適合營雜貨涼水雜誌生意內有宿舍地契清楚現欵交易取價五千五百元如意者請來面議

2516 St. John St.
Port Moody, B. C.

◎謝啓

本會館于四月十七日舉行建樓落成廿五週年紀念典禮荷蒙當地總領事館長官各社團僑商及男女僑胞等光臨指示禮儀並惠賜生花祝詞增光不淺此次舉辦演劇籌款深蒙樂藝社報効暨雲哥華埠名旦紫荆香李月娥兩位女士前來客串諸辦事人員努力各埠僑領協助勸捐及遠近僑胞熱烈贊襄以致成績優異足見各界人士愛護本會館之熱誠同人等感激之餘謹藉報端懇佈謝忱

駐西雅圖
華盛頓省 中華會館敬啟

◎餐館出賣

本餐館在沙省之東。傢私用具齊備。兼有冷熱自來水頭。如有僑胞欲營斯業者。請來面議。勿失良機。

地址 CENTRAL CAFE
Esterhazy, Sask.
中央餐館主人啟

新到 奇情異趣野艷小說

歷盡歡塲一男人上中下一元半
天賜姻緣六毛　情塲百勝師元
情流春畫四毛　一夕驚魂四毛
心理變態一元　無限春光五毛
風月無邊四毛　火海餘生五毛
洞房魔手二元　愛的測驗一元
處女婦人一元　性技術卅六種三毛
性感密與受孕五毛　異趣二毛
癡情三毛　性藝寫劇五毛　情潮三毛
性經四毛　性庫六毛　性之智識五毛
姓的姿式五毛　姓愛藝術六毛
姓藝姿勢六毛　姓學常識元四
姓的變態一元　房中秘術一元八
姓活姿勢一元　姓密受孕五毛
處女姓學五毛　姓慾女人五毛
性愛健康一元　女姓內幕一元
女姓行爲二元　姓愛秘談壹元

新到 無敵大偵探 分釘九大厚册 看一頁追到尾

金屋命案、魔女血祭、火褲夫人
新娘暴斃　土地公被殺　一曲銷魂
蘭棹香魂　龍虎壯陽丸
獨乳西施　人面桃花　梨園怪婦
洞房魔手　全套九册
定價九元：賤賣收回二元五毛
飛賊女紅娘故事分釘十大厚册
神出鬼沒　愛的糾紛　虎穴尋仇
血染沙頭角　死裡逃生　重見天日
生龍活虎　血戰吳淞街
破危機　火海餘生　合沽二元半
飛賊黃鶯兒故事分釘五大厚册
雷霆刦　電：網　罪惡與恨
失去的貞操　報：服
全套五大集廉售一元五毛
健康指導：男女必讀之性書：
男女秘密從處女到婦人性愛與

實事 風流太太 三部講完 一元半

越睇越有味九嫁夫人四册二元
蠢仔笑史上中下集壹元二
艷陽春水上下集 實售七毛
愛月夜眠上下卷 七毛五
新編玉蒲團上中下集壹元二
圖解銷魂性心理（張競生）壹元
母女春情上中下集壹元二
鯽魚嘴阿梅南遊記上下集壹元
情殺枕邊人郎係燈草和尚五毛
新婚之夜一連三集壹元四
風雪柔情一元　尼姑艷史一元
情如火熱五毛　慾海奇花五毛
帳底香魂五毛　十年情塲壹元
性與貞操五毛　春心蕩漾五毛
蜜月性愛五毛　香閨妙術五毛
性愛內幕式元　素女經壹元
男女秘密八毛　火熱的愛五毛

龔貞信花舖電話同用

JIRDEE IMPORTERS CO. LTD.
2394 W. 4th Ave.
Vancouver, (9) B.C.
電話 CHerry 0947
CEdar 5304

廣豐有限公司

KONG FONG CO., LTD.
110 East Pender St. Vancouver 4, B.C.
Telephone TAtlow 3018

專營「好些路」WHOLESALE

國貨商場　祖國貨品　樣樣齊備
請來幫襯　便知價平
價目表印就　函索卽寄

日昇銀業按揭有限公司

Sunrise Finance Co. Ltd.
110 East Pender St.
VANCOUVER, B. C.
電話 TA. 2732

專營借欵
新客車貨車可借欵 七成
舊客車貨車可借欵 六成
其他各項借欵 到問便知詳細
總經理周育生啓

雲高華 利僑貿易行

LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

新到鮮明鹹魚
去頭馬友 黃花
去頭紅三 紅魚
抹油蜆魚 池魚
抹油三牙 黃花
▲左口大烏
▲白花片
▲龍利干
▲大量靚咸旦

蓮花大旅店　百老滙旅店

加拿大雲高華 唯一華人旅業權威

附設服務部
招待僑眷轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊

ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 電話 PA. 9541
房租每日二元起碼
101 E. HASTINGS ST. 電話 PA. 3445

◎巴拉蒙露天戲院

本戲院現改裝 Cinemascope 新式銀幕九十尺濶四十尺高能觀廣濶風景且放映有色畫片此種新時代化銀幕爲全國露天戲院之絕無僅有又常映好戲銀幕之大爲全加拿大之冠能容一千輛車入塲僅收六毫連稅在內童子十二歲以下免費

Paramount Drive-in Theatre
Lougheed Highway at Sperling
Telphone Glenburn 0596

◎西餐館出賣

本餐館位於亞省中心列姐埠。地點適中。生意暢旺。設備齊全。現因各件志圖別業。急於出售。梓里欲營斯業者。幸勿失此良機。

RITZ CAFE
Red Deer, Alta.